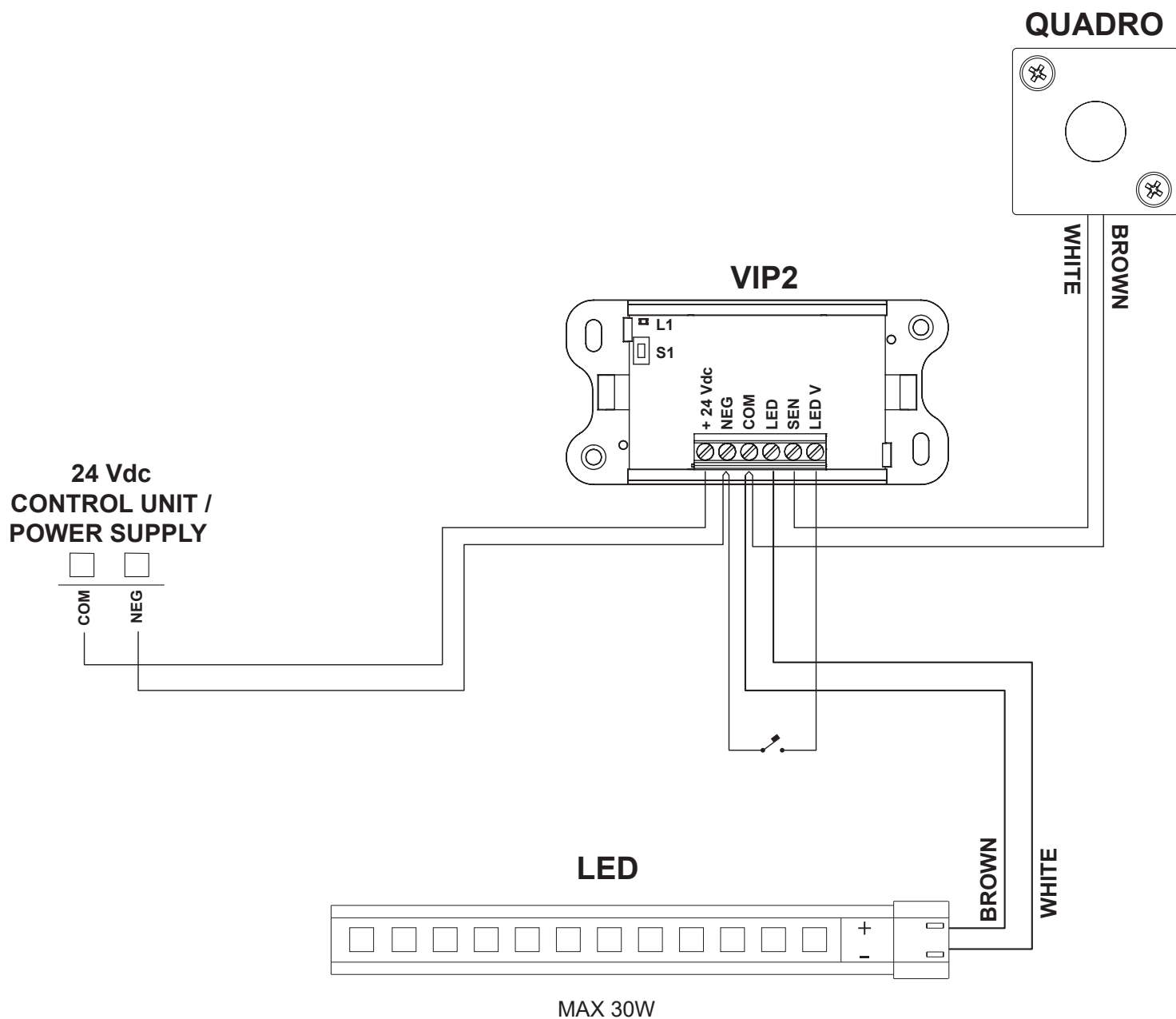
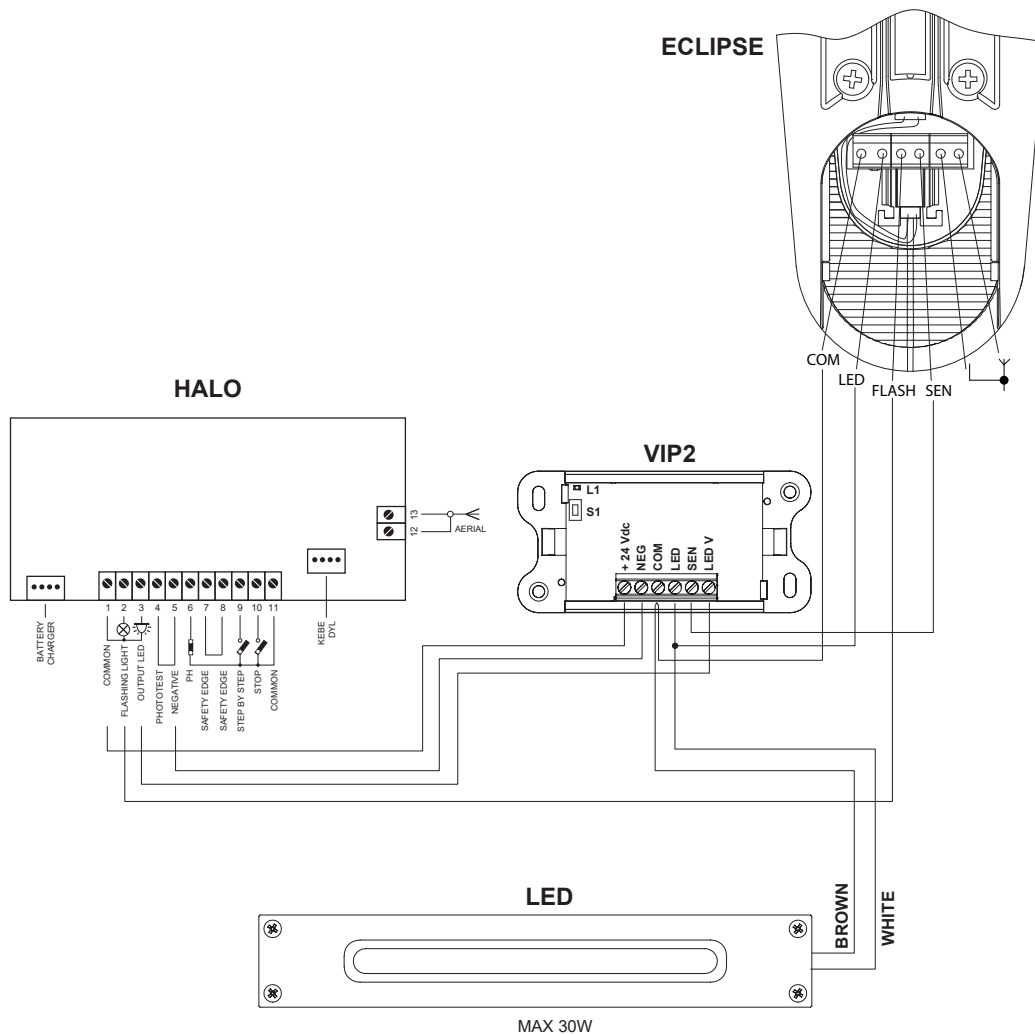
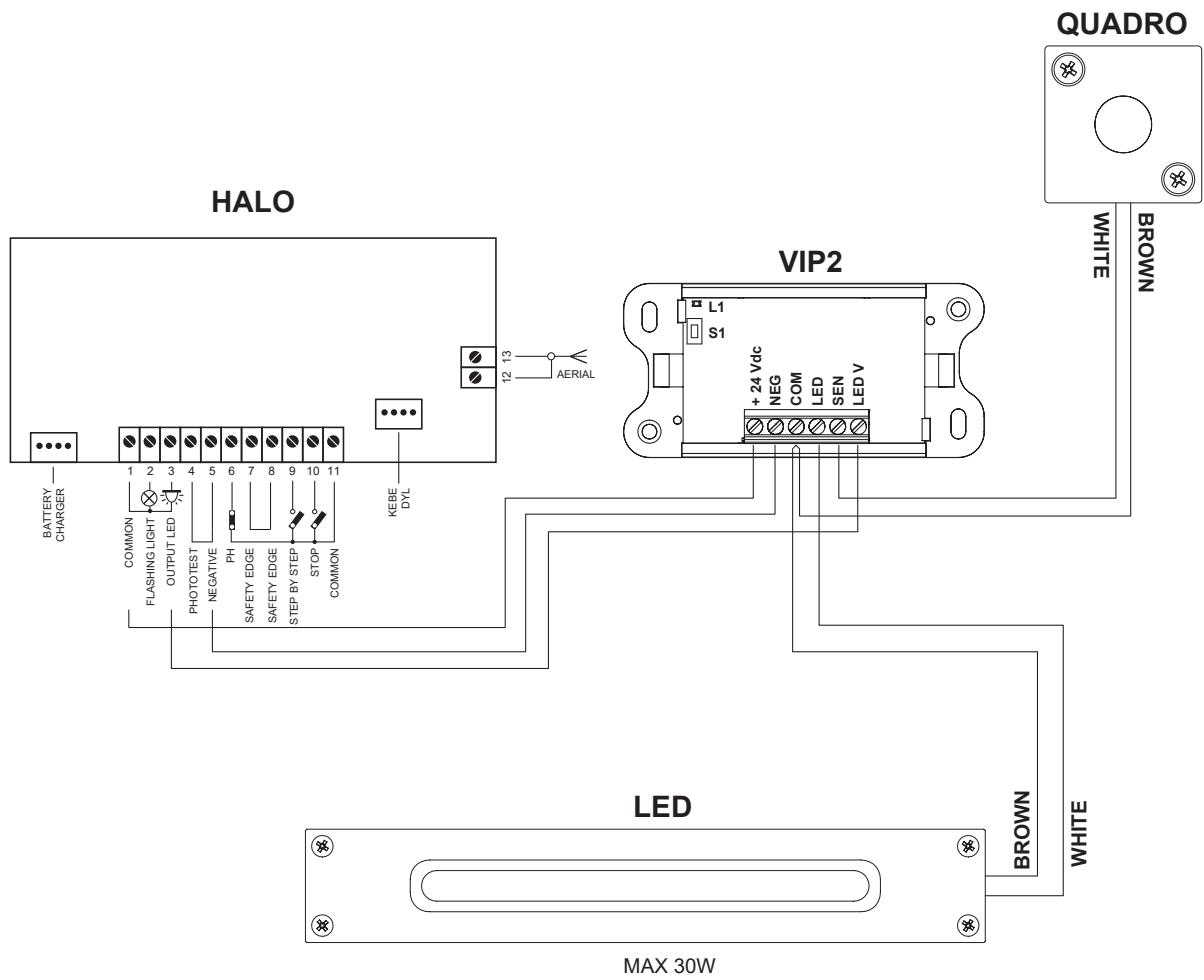


VIP2

Interfaccia per controllo luci a led
Interface for led light control
Interface pour le contrôle des lumières à LED
Interfaz de control para luces por led
Schnittstelle für Led-Lichter-Kontrolle
Interface para controlo de luzes a led
Interfejs do kontroli lamp LED







1 - AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

ATTENZIONE! Prima di iniziare l'installazione, effettuare le seguenti analisi e verifiche: verificare che i singoli dispositivi destinati all'automazione siano adatti all'impianto da realizzare. Al riguardo, controllare con particolare attenzione i dati riportati nel paragrafo 2 "Caratteristiche tecniche". Non effettuare l'installazione se anche uno solo di questi dispositivi non è adatto all'uso. Non eseguire modifiche su nessuna parte dell'apparecchiatura se non quelle previste nel presente Manuale; operazioni di questo tipo possono solo causare malfunzionamenti. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da prodotti modificati arbitrariamente. Evitare che le parti dei componenti dell'apparecchiatura possano venire immerse in acqua o in altre sostanze liquide; durante l'installazione evitare che i liquidi possano penetrare all'interno dei dispositivi presenti. Se sostanze liquide penetrano all'interno delle parti dei componenti dell'automazione, scollegare immediatamente l'alimentazione elettrica e rivolgersi al Servizio Assistenza Key Automation. L'utilizzo dell'automazione in tali condizioni può causare situazioni di pericolo. Non mettere i vari componenti dell'automazione vicino a fonti di calore né esporli a fiamme libere; tali azioni possono danneggiarli ed essere causa di malfunzionamenti, incendio o situazioni di pericolo.

ATTENZIONE! L'apparecchiatura deve essere scollegata dalla fonte di alimentazione durante la pulizia, la manutenzione e la sostituzione di componenti. Prevedere nella rete di alimentazione dell'apparecchiatura un dispositivo di disconnessione con una distanza di apertura dei contatti che consenta la disconnessione completa nelle condizioni dettate dalla categoria di sovratensione III; per la connessione di tubi rigidi e flessibili o passacavi utilizzare raccordi conformi al grado di protezione IP55 o superiore; l'impianto elettrico a monte dell'automazione deve rispondere alle vigenti normative ed essere eseguito a regola d'arte.

KEY AUTOMATION S.r.l. si riserva il diritto di modificare le presenti istruzioni qualora necessario, queste e/o versione superiore si possono trovare sul sito www.keyautomation.com

2 - INTRODUZIONE AL PRODOTTO

VIP2, con il sensore di luce ambiente QUADRO e le automazioni per porte da garage Key Automation, consente il controllo automatico di ulteriori luci led all'esterno o all'interno della porta. Il sistema Night Light System accende o spegne, in base al livello di luce ambiente, le luci dopo 15 minuti dal superamento della soglia impostata. Questo comportamento evita false accensioni o spegnimenti dovuti a fonti di luce esterne quali i fari delle automobili. VIP2, abbinato al sensore di luce QUADRO, può essere utilizzato anche con l'alimentatore Key Automation BOXLEDXS2 e l'accensione delle luci led avverrà in base al livello di luce ambiente. L'azionamento delle luci può avvenire anche manualmente, indipendentemente dal livello di luce ambiente, collegando un interruttore all'ingresso LED_V. L'apparecchiatura VIP2 quando alimentata dalla centrale presente nel motore da garage, tramite il sensore di luce ambiente QUADRO, aziona automaticamente durante le ore notturne fino a 30W di luci led Key Automation. Se collegato ad una centrale Key Automation, l'azionamento delle luci può avvenire durante la manovra, indipendentemente dal livello di luce ambiente oppure da radiocomando. Il comportamento delle luci led è gestibile agendo sui parametri della centrale stessa. **NOTA:** per verificare le modalità operative disponibili fare riferimento al manuale a cui VIP2 è collegato.

CODICE	DESCRIZIONE
VIP2	dispositivo per controllo di luci led Key Automation

CARATTERISTICHE TECNICHE	VIP2
alimentazione	24/32 Vdc
potenza massima led	30W
grado di protezione	IP3X
temperatura di esercizio	-20+50°C
dimensioni (L-P-H)	85-40-25 mm

SPECIFICHE TECNICHE CAVI ELETTRICI		
collegamento	cavo	limite massimo consentito
quadro	1 x cavo 2 x 0,5 mm ²	10 m
led	1 x cavo 2 x 0,75 mm ²	20 m
viper led / VIP2	1 x cavo 3 x 0,75 mm ²	5 m

3 - VERIFICHE PRELIMINARI

ATTENZIONE – prima di installare il prodotto verificare e controllare i seguenti punti:

- Posizionare il sensore notte QUADRO in una zona prevalentemente soleggiata
- Posizionare VIP2 in posizione riparata all'interno dell'abitazione
- Utilizzare collegamenti elettrici adeguati alle correnti richieste
- Verificare che l'alimentazione rispetti i valori delle caratteristiche tecniche

4 - PERSONALIZZAZIONE INSTALLAZIONE

IMPOSTAZIONE TENSIONE DI ALIMENTAZIONE

La procedura imposta il tipo di alimentatore a cui VIP2 è collegato: alimentatore stabilizzato 24VDC oppure centrale motore Key Automation (HALO, CT10324, CT20324).

FASE	DESCRIZIONE	ESEMPIO
1	Premere e mantenere premuto il pulsante S1	 x 1
2	Il led L1 si accende; mantenere premuto il pulsante S1	 x 1
3	Dopo circa tre secondi il led L1 si spegne; rilasciare il pulsante S1	 > 3sec

4	Il led L1 inizia a lampeggiare lentamente, premere: al terzo lampeggio per funzionamento con centrale motore Key Automation (valore predefinito); al quarto lampeggio per funzionamento con alimentatore stabilizzato 24Vdc.
---	--

NOTA: per verificare la corretta impostazione, disalimentare brevemente VIP2, alla sua riaccensione se:

- il led L1 emette un lampeggio è impostato per il funzionamento con centrali Key Automation
- il led L1 emette due lampeggi è impostato per il funzionamento con alimentatore stabilizzato 24Vdc

REGOLAZIONE INTENSITÀ LUCE LED

La procedura modifica il livello di luce emessa.		
FASE	DESCRIZIONE	ESEMPIO
1	Premere brevemente una volta il pulsante S1	 x 1
2	Il led L1 emette un breve lampeggio	 x 1
3	Immediatamente dopo il primo lampeggio, premere e mantenere premuto il pulsante S1 (il led rimane spento)	 > 3sec
4	Dopo circa tre secondi, rilasciare il pulsante S1	
5	Il led L1 inizia a lampeggiare lentamente, premere il pulsante S1 per selezionare il livello di luce: 1^ lampeggio, livello 1 luminosità bassa 2^ lampeggio, livello 2 3^ lampeggio, livello 3 luminosità media – valore predefinito 4^ lampeggio, livello 4 5^ lampeggio, livello 5 luminosità alta	

REGOLAZIONE SOGLIA DI INTERVENTO

La procedura modifica il livello di luce ambiente che provoca il cambio di stato delle luci (da disattive ad attive e viceversa).

FASE	DESCRIZIONE	ESEMPIO
1	Premere brevemente due volte il pulsante S1	 x 2
2	Il led L1 emette due brevi lampeggi	 x 2
3	Immediatamente dopo il secondo lampeggio, premere e mantenere premuto il pulsante S1 (il led rimane spento)	 > 3sec
4	Dopo circa tre secondi, rilasciare il pulsante S1	
5	Il led L1 inizia a lampeggiare lentamente, premere il pulsante S1 per selezionare la soglia di intervento del sensore di luce ambiente: 1^ lampeggio, livello 1 attivazione con bassa luminosità ambientale 2^ lampeggio, livello 2 attivazione con bassa luminosità ambientale – valore predefinito 3^ lampeggio, livello 3 attivazione con alta luminosità ambientale	

5 - COLLAUDO E MESSA IN SERVIZIO

L'impianto può essere messo in servizio dopo il collaudo di un tecnico qualificato che deve effettuare le prove richieste dalla normativa di riferimento in funzione dei rischi presenti, verificando il rispetto di quanto previsto dalle normative dell'applicazione

6 - SMALTIMENTO

ATTENZIONE! Componenti dell'imballo (cartone, plastica, ecc.), debitamente separati, devono essere conferiti negli appositi cassonetti. I componenti del dispositivo come schede elettroniche, parti metalliche, batterie, ecc., vanno separati e differenziati. Per le modalità di smaltimento devono essere applicate le regole vigenti nel luogo d'installazione. **NON DISPERDERE NELL'AMBIENTE!**



1 - SAFETY WARNINGS

ATTENTION! Before starting the installation, carry out the following analyzes and checks: verify that the individual devices intended for automation are suitable for the system to be created. In this regard, check the data reported in paragraph 2 “Technical characteristics” with particular attention. Do not carry out the installation if even one of these devices is not suitable for use. Do not carry out modifications to any part of the equipment other than those foreseen in this Manual; operations of this type can only cause malfunctions. The manufacturer declines all responsibility for damage resulting from arbitrarily modified products. Prevent parts of the equipment components from being immersed in water or other liquid substances; during installation, prevent liquids from penetrating inside the devices present. If liquid substances penetrate inside the parts of the automation components, immediately disconnect the power supply and contact the Key Automation Assistance Service. Using the automation in such conditions can cause dangerous situations. Do not place the various components of the automation near heat sources or expose them to open flames; such actions may damage them and cause malfunctions, fire or dangerous situations.

ATTENTION! The equipment must be disconnected from the power source during cleaning, maintenance and replacement of components.

Provide a disconnection device in the equipment's power supply network with a contact opening distance that allows complete disconnection in the conditions dictated by overvoltage category III; for the connection of rigid and flexible pipes or cable glands, use fittings compliant with the IP55 protection degree or higher; the electrical system upstream of the automation must comply with current regulations and be carried out in a workmanlike manner.

KEY AUTOMATION S.r.l. reserves the right to modify these instructions if necessary, these and/or a higher version can be found on the website www.keyautomation.com

2 - INTRODUCING THE PRODUCT

VIP2, with the QUADRO ambient light sensor and the Key Automation garage door automations, allows the automatic control of additional LED lights outside or inside the door. The Night Light System turns on or off, based on the level of ambient light, the lights after 15 minutes of exceeding the set threshold. This behavior avoids false switching on or off due to external light sources such as car headlights. VIP2, combined with the QUADRO light sensor, can also be used with the Key Automation BOXLEDXS2 power supply and the LED lights will switch on based on the ambient light level. The lights can also be activated manually, regardless of the ambient light level, by connecting a switch to the LED_V input. The VIP2 equipment, when powered by the control unit in the garage motor, via the QUADRO ambient light sensor, automatically activates up to 30W of Key Automation LED lights during the night. If connected to a Key Automation control unit, the lights can be activated during the manoeuvre, regardless of the ambient light level or by remote control. The behavior of the LED lights can be managed by acting on the parameters of the control unit itself. **NOTE:** to check the available operating modes, refer to the manual to which VIP2 is connected.

CODE	DESCRIPTION
VIP2	Key Automation LED light control device

TECHNICAL SPECIFICATIONS	VIP2
power supply	24/32 Vdc
maximum led power	30W
protection rating	IP3X
operating temperature	-20+50°C
dimensions (L-D-H)	85-40-25 mm

ELECTRIC CABLE TECHNICAL SPECIFICATIONS		
connection	cable	maximum permitted limit
quadro	1 x cable 2 x 0,5 mm²	10 m
led	1 x cable 2 x 0,75 mm²	20 m
viper led / VIP2	1 x cable 3 x 0,75 mm²	5 m

3 - PRELIMINARY CHECKS

WARNING - before installing the product, perform the following checks and inspections:

- Position the QUADRO night-time sensor in a sunny area
- Position VIP2 in a sheltered area in the building
- Use electrical connections suitable for the currents required
- Check that the power supply conforms to the values in the technical specifications

4 - CUSTOMIZATION INSTALLATION

POWER VOLTAGE SETTING

The procedure sets the type of power supply to which VIP2 is connected: 24VDC stabilized power supply or Key Automation motor control unit (HALO, CT10324, CT20324).

PH.	DESCRIPTION	EXAMPLE
1	Press and keep pressed the button S1	 x 1
2	L1 LED turns on; keep the S1 button pressed	 x 1
3	After about three seconds the L1 LED turns off; release button S1	 > 3sec
4	LED L1 starts to flash slowly, press: at the third flash for operation with Key Automation engine control unit (default value); at the fourth flash for operation with a stabilized 24Vdc power supply.	

NOTE: to check the correct setting, briefly turn off VIP2 and turn it back on if:

- LED L1 flashes once and is set for operation with Key Automation control units
- LED L1 flashes twice and is set for operation with a 24Vdc stabilized power supply

ADJUST LED BRIGHTNESS

The procedure modifies the level of light emitted.

PH.	DESCRIPTION	EXAMPLE
1	Briefly press the S1 button once	 x 1
2	LED L1 emits a short flash	 x 1
3	Immediately after the first flash, press and hold button S1 (the LED remains off)	 > 3sec
4	After approximately three seconds, release the S1 button	
5	The L1 LED starts to flash slowly, press the S1 button to select the light level: 1st flash, level 1 low brightness 2nd flash, level 2 3rd flash, level 3 medium brightness – default value 4th flash, level 4 5th flash, level 5 high brightness	

INTERVENTION THRESHOLD ADJUSTMENT

The procedure modifies the ambient light level which causes the lights to change state (from deactivated to active and vice versa).

PH.	DESCRIPTION	EXAMPLE
1	Briefly press the S1 button twice	 x 2
2	LED L1 emits two short flashes	 x 2
3	Immediately after the second flash, press and hold button S1 (the LED remains off)	 > 3sec
4	After approximately three seconds, release the S1 button	
5	The L1 LED starts to flash slowly, press the S1 button to select the intervention threshold of the ambient light sensor: 1st flash, level 1 activation with low ambient brightness 2nd flash, level 2 activation with low ambient brightness – default value 3rd flash, level 3 activation with high ambient brightness	

5 - TESTING AND COMMISSIONING

The system may be put into operation after testing by a qualified technician, who must perform the tests required by the relevant standards in relation to the risks present, to check that the installation complies with the relevant regulatory requirements.

6 - DISPOSAL

WARNING! Packaging components (cardboard, plastic, etc.), duly separated, must be placed in the appropriate bins. Device components such as electronic boards, metal parts, batteries, etc. must be separated and differentiated. For the methods of disposal, the rules in force in the place of installation must be applied. DO NOT DISPOSE IN THE ENVIRONMENT!



1 - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION! Avant de commencer l'installation, effectuer les analyses et contrôles suivants : vérifier que les différents dispositifs destinés à l'automatisation sont adaptés à l'installation à créer. A cet égard, vérifier avec une attention particulière les données rapportées au paragraphe 2 « Caractéristiques techniques ». N'effectuez pas l'installation si même l'un de ces appareils n'est pas adapté à l'utilisation. N'effectuer aucune modification sur aucune partie de l'équipement autre que celles prévues dans ce manuel ; des opérations de ce type ne peuvent provoquer que des dysfonctionnements. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de produits arbitrairement modifiés. Empêcher certaines parties des composants de l'équipement d'être immergées dans l'eau ou d'autres substances liquides ; lors de l'installation, éviter que des liquides ne pénètrent à l'intérieur des appareils présents. Si des substances liquides pénètrent à l'intérieur des parties des composants d'automatisation, débranchez immédiatement l'alimentation électrique et contactez le service d'assistance Key Automation. L'utilisation de l'automatisme dans de telles conditions peut provoquer des situations dangereuses. Ne placez pas les différents composants de l'automatisme à proximité de sources de chaleur et ne les exposez pas à des flammes nues ; de telles actions pourraient les endommager et provoquer des dysfonctionnements, des incendies ou des situations dangereuses.

ATTENTION! L'équipement doit être débranché de la source d'alimentation pendant le nettoyage, l'entretien et le remplacement des composants. Prévoir un dispositif de déconnexion dans le réseau d'alimentation de l'équipement avec une distance d'ouverture des contacts permettant une déconnexion complète dans les conditions dictées par la catégorie de surtension III ; pour le raccordement de tuyaux rigides et flexibles ou de presse-étoupes, utiliser des raccords conformes au degré de protection IP55 ou supérieur ; l'installation électrique en amont de l'automatisme doit être conforme à la réglementation en vigueur et être réalisée de manière professionnelle.

KEY AUTOMATION S.r.l. se réserve le droit de modifier ces instructions si nécessaire, celles-ci et/ou une version supérieure sont disponibles sur le site www.keyautomation.com

2 - PRÉSENTATION DU PRODUIT

VIP2, avec le capteur de lumière ambiante QUADRO et les automatismes pour portes de garage Key Automation, permet le contrôle automatique de lumières LED supplémentaires à l'extérieur ou à l'intérieur de la porte. Le système d'éclairage nocturne allume ou éteint les lumières, en fonction du niveau de lumière ambiante, 15 minutes après le dépassement du seuil défini. Ce comportement évite les allumages ou extinctions intempestifs dus à des sources lumineuses externes telles que les phares des voitures. VIP2, associé au capteur de lumière QUADRO, peut également être utilisé avec l'alimentation Key Automation BOXLEDXS2 et les lumières LED s'allumeront en fonction du niveau de lumière ambiante. Les lumières peuvent également être activées manuellement, quel que soit le niveau de lumière ambiante, en connectant un interrupteur à l'entrée LED_V. L'équipement VIP2, lorsqu'il est alimenté par l'unité de commande du moteur du garage, via le capteur de lumière ambiante QUADRO, active automatiquement jusqu'à 30 W de lumières LED Key Automation pendant la nuit. En cas de connexion à une centrale Key Automation, les lumières peuvent être activées pendant la manœuvre, quel que soit le niveau de lumière ambiante ou par télécommande. Le comportement des lumières LED peut être géré en agissant sur les paramètres de la centrale elle-même. **REMARQUE:** pour vérifier les modes de fonctionnement disponibles, se référer au manuel auquel VIP2 est connecté.

CODE	DESCRIPTION
VIP2	dispositif de contrôle de l'éclairage LED Key Automation

CARACTÉR. TECHNIQUES	VIP2
alimentation	24/32 Vdc
puissance maximale de la DEL	30W
indice de protection	IP3X
température de service	-20+50°C
dimensions (L-P-H)	85-40-25 mm

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DES CÂBLES ÉLECTRIQUES		
branchement	câble	limite maximum consentie
quadro	1 x câble 2 x 0,5 mm²	10 m
led	1 x câble 2 x 0,75 mm²	20 m
viper led / VIP2	1 x câble 3 x 0,75 mm²	5 m

3 - VÉRIFICATIONS PRÉALABLES

ATTENTION – avant d'installer le produit, vérifier et contrôler les points suivants:

- Positionner le capteur nuit QUADRO dans une zone généralement ensoleillée
- Positionner VIP2 à l'abri dans l'habitation
- Utiliser des câblages électriques adaptés aux courants nécessaires
- Vérifier que l'alimentation est conforme aux valeurs des caractéristiques techniques

4 - INSTALLATION DE PERSONNALISATION

RÉGLAGE DE LA TENSION D'ALIMENTATION

La procédure définit le type d'alimentation à laquelle VIP2 est connecté : alimentation stabilisée 24 V CC ou unité de commande du moteur Key Automation (HALO, CT10324, CT20324).

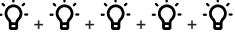
PH.	DESCRIPTION	EXEMPLE
1	Presser et maintenez la touche S1	 x 1
2	La LED L1 s'allume; maintenez le bouton S1 enfoncé	 x 1
3	Après environ trois secondes, la LED L1 s'éteint; relâchez la touche S1	 > 3sec

4	La LED L1 commence à clignoter lentement, appuyer sur: au troisième clignotement pour le fonctionnement avec la centrale de commande du moteur Key Automation (valeur par défaut); au quatrième clignotement pour un fonctionnement avec une alimentation stabilisée à 24 Vdc.
---	--

REMARQUE: pour vérifier le bon réglage, éteignez brièvement VIP2 et rallumez-le si :
- La LED L1 clignote une fois et est configurée pour fonctionner avec les unités de contrôle Key Automation
- la LED L1 clignote deux fois et est configurée pour fonctionner avec une alimentation stabilisée 24Vdc

RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ DE LA LUMIÈRE LED

La procédure modifie le niveau de lumière émise.

PH.	DESCRIPTION	EXEMPLE
1	Appuyez brièvement une fois sur la touche S1	 x 1
2	La LED L1 émet un bref flash	 x 1
3	Immédiatement après le premier flash, appuyez et maintenez le bouton S1 (la LED reste éteinte)	 > 3sec
4	Après environ trois secondes, relâchez le bouton S1	
5	La LED L1 commence à clignoter lentement, appuyez sur le bouton S1 pour sélectionner le niveau d'éclairage: 1er flash, niveau 1 faible luminosité 2ème flash, niveau 2 3ème flash, niveau 3 luminosité moyenne – valeur par défaut 4ème flash, niveau 4 5ème flash, niveau 5 haute luminosité	

AJUSTEMENT DU SEUIL D'INTERVENTION

La procédure modifie le niveau de lumière ambiante ce qui fait changer l'état des lumières (de désactivées à actives et vice versa).

PH.	DESCRIPTION	EXEMPLE
1	Appuyez brièvement deux fois sur le bouton S1	 x 2
2	La LED L1 émet deux clignotements courts	 x 2
3	Immédiatement après le deuxième flash, appuyez et maintenez le bouton S1 (la LED reste éteinte)	 > 3sec
4	Après environ trois secondes, relâchez le bouton S1	
5	La LED L1 commence à clignoter lentement, appuyez sur le bouton S1 pour sélectionner le seuil d'intervention du capteur de lumière ambiante : 1er flash, activation niveau 1 avec faible luminosité ambiante 2ème flash, activation niveau 2 avec faible luminosité ambiante – valeur par défaut 3ème flash, activation niveau 3 avec luminosité ambiante élevée	

5 - RÉCEPTION ET MISE EN SERVICE

L'installation peut être mise en service après l'essai de réception confié à un technicien qualifié, qui doit effectuer les essais prescrits par la norme de référence en fonction des risques présents et s'assurer que l'installation est conforme aux dispositions des normes

6 - ÉLIMINATION

ATTENTION! Les composants de l'emballage (carton, plastique, etc.), dûment séparés, doivent être placés dans les bacs appropriés. Les composants de l'appareil tels que les cartes électroniques, les pièces métalliques, les batteries, etc. doivent être séparés et différenciés. Pour les modalités d'élimination, les règles en vigueur sur le lieu d'installation doivent être appliquées. NE PAS JETER DANS L'ENVIRONNEMENT!



1 - ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! Antes de iniciar la instalación, realizar los siguientes análisis y controles: verificar que los dispositivos individuales destinados a la automatización sean adecuados al sistema que se va a crear. A este respecto, compruebe con especial atención los datos indicados en el apartado 2 “Características técnicas”. No realice la instalación si alguno de estos dispositivos no es adecuado para su uso. No realizar modificaciones a ninguna parte del equipo distintas a las previstas en este Manual; operaciones de este tipo sólo pueden provocar fallos de funcionamiento. El fabricante declina toda responsabilidad por los daños resultantes de productos modificados arbitrariamente. Evite que partes de los componentes del equipo se sumerjan en agua u otras sustancias líquidas; Durante la instalación, evite que penetren líquidos en el interior de los dispositivos presentes. Si penetran sustancias líquidas en el interior de las piezas de los componentes de la automatización, desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica y contacte con el Servicio de Asistencia de Key Automation. El uso de la automatización en tales condiciones puede provocar situaciones peligrosas. No colocar los distintos componentes de la automatización cerca de fuentes de calor ni exponerlos a llamas abiertas; tales acciones pueden dañarlos y provocar averías, incendios o situaciones peligrosas.

¡ATENCIÓN! El equipo debe estar desconectado de la fuente de energía durante la limpieza, mantenimiento y reemplazo de componentes.

Proporcionar un dispositivo de desconexión en la red de alimentación del equipo con una distancia de apertura de contactos que permita la desconexión completa en las condiciones dictadas por la categoría de sobretensión III; para la conexión de tuberías rígidas y flexibles o prensaestopas, utilizar racores con grado de protección IP55 o superior; el sistema eléctrico anterior a la automatización debe cumplir con las normas vigentes y realizarse con profesionalidad.

KEY AUTOMATION S.r.l. se reserva el derecho de modificar estas instrucciones si fuera necesario, estas y/o una versión superior se pueden encontrar en el sitio web www.keyautomation.com

2 - INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

VIP2, con el sensor de luz ambiental QUADRO y los automatismos para puertas de garaje Key Automation, permite el control automático de luces LED adicionales en el exterior o interior de la puerta. El Night Light System enciende o apaga, según el nivel de luz ambiental, las luces posteriores. 15 minutos de superación del umbral establecido. Este comportamiento evita falsos encendidos o apagados debidos a fuentes de luz externas, como los faros de un coche. VIP2, combinado con el sensor de luz QUADRO, también se puede utilizar con la fuente de alimentación Key Automation BOXLEDXS2 y las luces LED se encenderán según el nivel de luz ambiental. Las luces también se pueden activar manualmente, independientemente del nivel de luz ambiental, conectando un interruptor a la entrada LED_V. El equipo VIP2, cuando es alimentado por la unidad de control del motor del garaje, a través del sensor de luz ambiental QUADRO, activa automáticamente hasta 30W de luces LED de Key Automation durante la noche. Si se conecta a una unidad de control Key Automation, las luces se pueden activar durante la maniobra, independientemente del nivel de luz ambiental o mediante control remoto. El comportamiento de las luces LED se puede gestionar actuando sobre los parámetros de la propia centralita. **NOTA:** para comprobar los modos de funcionamiento disponibles, consultar el manual al que está conectado el VIP2.

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
VIP2	dispositivo de control de luz LED Key Automation

CARACTERÍST. TÉCNICAS	VIP2
alimentación	24/32 Vdc
potencia máxima led	30W
grado de protección	IP3X
temperatura de servicio	-20+50°C
medidas (L-P-H)	85-40-25 mm

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS CABLES ELÉCTRICOS		
conexión	cable	límite máximo admitido
quadro	1 x cable 2 x 0,5 mm²	10 m
led	1 x cable 2 x 0,75 mm²	20 m
viper led / VIP2	1 x cable 3 x 0,75 mm²	5 m

3 - CONTROLES PRELIMINARES

ATENCIÓN – antes de instalar el producto, compruebe y controle los siguientes puntos:

- Sitúe el sensor noche QUADRO preferentemente en una zona soleada
- Sitúe el VIP2 en una posición protegida dentro de la habitación
- Utilice conexiones eléctricas adecuadas para las corrientes requeridas
- Compruebe que la alimentación respete los valores de las características técnicas

4 - PERSONALIZACIÓN DE LA INSTALACIÓN

REGULACIÓN DEL VOLTAJE DE ENERGÍA

El procedimiento establece el tipo de fuente de alimentación a la que se conecta VIP2: fuente de alimentación estabilizada de 24 VCC o unidad de control de motor Key Automation (HALO, CT10324, CT20324).

FASE	DESCRIPCIÓN	EJEMPLO
1	Mantenga presionado el botón S1	 x 1
2	El LED L1 se enciende; mantenga presionado el botón S1	 x 1
3	Después de unos tres segundos, el LED L1 se apaga; suelta el botón S1	 > 3sec
4	El LED L1 comienza a parpadear lentamente, presione: al tercer parpadeo para funcionamiento con unidad de control del motor Key Automation (valor predeterminado); al cuarto destello para funcionamiento con alimentación estabilizada de 24Vdc.	

NOTA: para comprobar la configuración correcta, apague brevemente VIP2 y vuelva a encenderlo si:

- El LED L1 parpadea una vez y está configurado para funcionar con unidades de control Key Automation
- El LED L1 parpadea dos veces y está configurado para funcionar con una fuente de alimentación estabilizada de 24 V CC

REGULACIÓN DE INTENSIDAD DE LUZ LED

El procedimiento modifica el nivel de luz emitida.		
FASE	DESCRIPCIÓN	EJEMPLO
1	Presione brevemente el botón S1 una vez	 x 1
2	El LED L1 emite un breve destello	 x 1
3	Inmediatamente después del primer destello, mantenga presionado el botón S1 (el LED permanece apagado)	 > 3sec
4	Después de aproximadamente tres segundos, suelte el botón S1	
5	El LED L1 comienza a parpadear lentamente, presione el botón S1 para seleccionar el nivel de luz: 1er destello, nivel 1 de brillo bajo 2do destello, nivel 2 3er destello, nivel 3 de brillo medio – valor predeterminado 4to destello, nivel 4 5to flash, nivel 5 de alto brillo	 +  +  +  + 

REGULACIÓN DEL UMBRAL DE INTERVENCIÓN

El procedimiento modifica el nivel de luz ambiental lo que hace que las luces cambien de estado (de desactivadas a activas y viceversa).

FASE	DESCRIPCIÓN	EJEMPLO
1	Presione brevemente el botón S1 dos veces	 x 2
2	El LED L1 emite dos destellos cortos	 x 2
3	Inmediatamente después del segundo destello, presione y mantenga presionado el botón S1 (el LED permanece apagado)	 > 3sec
4	Después de aproximadamente tres segundos, suelte el botón S1	
5	El LED L1 comienza a parpadear lentamente, presione el botón S1 para seleccionar el umbral de intervención del sensor de luz ambiental: 1er destello, activación nivel 1 con baja luminosidad ambiental 2do destello, activación de nivel 2 con brillo ambiental bajo – valor predeterminado 3er destello, activación de nivel 3 con brillo ambiental alto	 +  + 

5 - ENSAYO Y PUESTA EN SERVICIO

El sistema puede ponerse en servicio después del ensayo realizado por un técnico calificado que debe realizar las pruebas requeridas por la Normativa de referencia en función de los riesgos presentes, comprobando la conformidad de las normativas de la aplicación

6 - ELIMINACIÓN

¡ATENCIÓN! Los componentes del embalaje (cartón, plástico, etc.), debidamente separados, se depositarán en los contenedores correspondientes. Los componentes del dispositivo como placas electrónicas, partes metálicas, baterías, etc. deben estar separados y diferenciados. Para los métodos de eliminación, se deben aplicar las normas vigentes en el lugar de instalación. **¡NO DESECHE EN EL MEDIO AMBIENTE!**



1 - SICHERHEITSHINWEISE

ATCHUNG! Führen Sie vor Beginn der Installation folgende Analysen und Prüfungen durch: Überprüfen Sie, ob die einzelnen zur Automatisierung vorgesehenen Geräte für das zu erstellende System geeignet sind. Überprüfen Sie in diesem Zusammenhang besonders sorgfältig die in Abschnitt 2 „Technische Eigenschaften“ angegebenen Daten. Führen Sie die Installation nicht durch, wenn auch nur eines dieser Geräte für den Einsatz nicht geeignet ist. Nehmen Sie an keinem Teil des Geräts Änderungen vor, die nicht in diesem Handbuch vorgesehen sind. Vorgänge dieser Art können nur zu Fehlfunktionen führen. Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch eigenmächtig veränderte Produkte entstehen. Vermeiden Sie, dass Teile der Gerätekomponenten in Wasser oder andere flüssige Substanzen eingetaucht werden. Achten Sie bei der Installation darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Innere der vorhandenen Geräte gelangen. Sollten flüssige Stoffe in das Innere der Teile der Automatisierungskomponenten eindringen, unterbrechen Sie sofort die Stromversorgung und wenden Sie sich an den Key Automation Assistance Service. Der Einsatz der Automatisierung unter solchen Bedingungen kann zu gefährlichen Situationen führen. Platzieren Sie die verschiedenen Komponenten der Automatisierung nicht in der Nähe von Wärmequellen und setzen Sie sie keinem offenen Feuer aus; Solche Handlungen können zu Beschädigungen und Fehlfunktionen, Bränden oder gefährlichen Situationen führen.

ATCHUNG! Während der Reinigung, Wartung und dem Austausch von Komponenten muss das Gerät von der Stromquelle getrennt werden.

Im Stromversorgungsnetz des Geräts eine Trennvorrichtung mit einem Kontaktöffnungsabstand vorsehen, der eine vollständige Trennung unter den Bedingungen der Überspannungskategorie III ermöglicht; Verwenden Sie für den Anschluss von starren und flexiblen Rohren oder Kabelverschraubungen Armaturen mit der Schutzart IP55 oder höher; Die der Automatisierung vorgeschaltete elektrische Anlage muss den geltenden Vorschriften entsprechen und fachgerecht ausgeführt werden.

KEY AUTOMATION S.r.l. behält sich das Recht vor, diese Anleitung bei Bedarf zu ändern. Diese und/oder eine höhere Version finden Sie auf der Website www.keyautomation.com

2 - EINFÜHRUNG IN DAS PRODUKT

VIP2 ermöglicht mit dem QUADRO-Umgebungslichtsensor und den Key Automation-Garagentorautomatisierungen die automatische Steuerung zusätzlicher LED-Leuchten außerhalb oder innerhalb der Tür. Das Nachlichtsystem schaltet die Lichter je nach Umgebungslichtstärke ein oder aus 15 Minuten Überschreitung des eingestellten Schwellenwerts. Dieses Verhalten vermeidet ein falsches Ein- oder Ausschalten durch externe Lichtquellen wie Autoscheinwerfer. VIP2 kann in Kombination mit dem QUADRO-Lichtsensor auch mit dem Key Automation BOXLEDXS2-Netzteil verwendet werden und die LED-Leuchten schalten sich je nach Umgebungslichtstärke ein. Die Beleuchtung kann unabhängig von der Umgebungshelligkeit auch manuell aktiviert werden, indem ein Schalter an den LED_V-Eingang angeschlossen wird. Wenn die VIP2-Ausrüstung von der Steuereinheit im Garagenmotor über den QUADRO-Umgebungslichtsensor mit Strom versorgt wird, aktiviert sie nachts automatisch bis zu 30 W Key Automation LED-Leuchten. Bei Anschluss an eine Key Automation-Steuereinheit können die Lichter während des Manövers unabhängig von der Umgebungshelligkeit oder per Fernbedienung aktiviert werden. Das Verhalten der LED-Leuchten kann durch Einwirkung auf die Parameter der Steuereinheit selbst gesteuert werden. **HINWEIS:** Um die verfügbaren Betriebsmodi zu überprüfen, sehen Sie sich das Handbuch an, an das VIP2 angeschlossen ist.

CODE	BESCHREIBUNG
VIP2	Key Automation LED-Lichtsteuergerät

TECHNISCHE MERKMALE	VIP2
Speisung	24/32 Vdc
Max. Led-Leistung	30W
Schutzgrad	IP3X
Betriebstemperatur	-20+50°C
Abmessungen (B-T-H)	85-40-25 mm

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN FÜR ELEKTRISCHE KABEL		
Anschluss	Kabel	Zulässige Höchstlänge
quadro	1 x Kabel 2 x 0,5 mm ²	10 m
led	1 x Kabel 2 x 0,75 mm ²	20 m
viper led / VIP2	1 x Kabel 3 x 0,75 mm ²	5 m

3 - VORABPRÜFUNGEN

ACHTUNG – Prüfen und kontrollieren Sie die folgenden Punkte, bevor Sie mit der Installation beginnen:

- Den Nachtsensor QUADRO an einer vorwiegend sonnenbestrahlten Stelle positionieren
- Die Schnittstelle VIP2 an einer geschützten Stelle im Innern der Wohnung positionieren
- Elektrische Anschlüsse verwenden, die für die geforderten Ströme geeignet sind
- Prüfen, ob die Versorgung den Werten der technischen Merkmale entspricht

4 - ANPASSUNGSINSTALLATION

EINSTELLUNG DER STROMSPANNUNG

Das Verfahren legt die Art der Stromversorgung fest, an die VIP2 angeschlossen ist: stabilisierte 24-VDC-Stromversorgung oder Key Automation-Motorsteuereinheit (HALO, CT10324, CT20324).

PH.	BESCHREIBUNG	BEISPIEL
1	Halten Sie die S1-Taste gedrückt	 x 1
2	LED L1 leuchtet; Halten Sie die S1-Taste gedrückt	 x 1
3	Nach etwa drei Sekunden erlischt die L1-LED; Lassen Sie die S1-Taste los	 > 3sec

4	LED L1 beginnt langsam zu blinken, drücken Sie: beim dritten Blinken für Betrieb mit Key Automation Motorsteuergerät (Standardwert); beim vierten Blinken für den Betrieb mit einer stabilisierten 24-V-Gleichstromversorgung.
---	--

HINWEIS: Um die korrekte Einstellung zu überprüfen, schalten Sie VIP2 kurz aus und wieder ein, wenn:

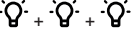
- LED L1 blinkt einmal und ist für den Betrieb mit Key Automation-Steuergeräten eingestellt
- LED L1 blinkt zweimal und ist für den Betrieb mit einer stabilisierten 24-V-DC-Stromversorgung eingestellt

EINSTELLUNG DER LED-LICHTINTENSITÄT

Das Verfahren verändert die Stärke des emittierten Lichts.		
PH.	BESCHREIBUNG	BEISPIEL
1	Drücken Sie einmal kurz die S1-Taste	 x 1
2	LED L1 blinkt kurz	 x 1
3	Unmittelbar nach dem ersten Blitz die Taste S1 gedrückt halten (die LED bleibt aus)	 > 3sec
4	Lassen Sie nach etwa drei Sekunden die S1-Taste los	
5	Die L1-LED beginnt langsam zu blinken, drücken Sie die S1-Taste, um die Lichtstärke auszuwählen: 1. Blitz, Stufe 1 niedrige Helligkeit 2. Blitz, Stufe 2 3. Blitz, Stufe 3 mittlere Helligkeit – Standardwert 4. Blitz, Stufe 4 5. Blitz, Stufe 5 hohe Helligkeit	

ANPASSUNG DER INTERVENTIONSSCHWELLE

Das Verfahren ändert die Umgebungslichtstärke, was dazu führt, dass die Lichter ihren Zustand ändern (von deaktiviert zu aktiv und umgekehrt).

PH.	BESCHREIBUNG	BEISPIEL
1	Drücken Sie zweimal kurz die S1-Taste	 x 2
2	LED L1 blinkt zweimal kurz	 x 2
3	Unmittelbar nach dem zweiten Blinken die Taste S1 gedrückt halten (die LED bleibt aus)	 > 3sec
4	Lassen Sie nach etwa drei Sekunden die S1-Taste los	
5	Die LED L1 beginnt langsam zu blinken. Drücken Sie die Taste S1, um die Eingriffsschwelle des Umgebungslichtsensors auszuwählen: 1. Blitz, Aktivierung der Stufe 1 bei geringer Umgebungshelligkeit 2. Blitz, Aktivierung der Stufe 2 bei geringer Umgebungshelligkeit – Standardwert 3. Blitz, Aktivierung der Stufe 3 mit hoher Umgebungshelligkeit	

5 - PRÜFUNG UND INBETRIEBNAHME

Die Anlage kann nach erfolgter Prüfung durch einen ausgebildeten Techniker in Betrieb genommen werden. Dieser muss die von der einschlägigen Vorschrift verlangten Tests hinsichtlich der vorhandenen Risiken durchführen und prüfen, ob alle Vorgaben der Vorschriften für die Anwendungen beachtet wurden

6 - ENTSORGUNG

ATCHUNG! Verpackungsbestandteile (Karton, Kunststoff etc.) sind ordnungsgemäß getrennt in die entsprechenden Behälter zu entsorgen. Gerätekomponenten wie Elektronikplatinen, Metallteile, Batterien etc. müssen getrennt und unterschieden werden. Für die Entsorgungswege sind die am Aufstellungsort geltenden Vorschriften anzuwenden. NICHT IN DER UMWELT ENTSORGEN!



1 - AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

ATENÇÃO! Antes de iniciar a instalação, realize as seguintes análises e verificações: verifique se os dispositivos individuais destinados à automação são adequados para o sistema a ser criado. A este respeito, verifique com especial atenção os dados reportados no parágrafo 2 “Características técnicas”. Não realize a instalação se pelo menos um destes dispositivos não for adequado para uso. Não realize modificações em nenhuma parte do equipamento além das previstas neste Manual; operações deste tipo só podem causar mau funcionamento. O fabricante declina qualquer responsabilidade por danos resultantes de produtos modificados arbitrariamente. Evitar que partes dos componentes do equipamento sejam imersas em água ou outras substâncias líquidas; durante a instalação, evite que líquidos penetrem no interior dos dispositivos presentes. Se substâncias líquidas penetrarem nas partes dos componentes da automação, desligue imediatamente a alimentação e entre em contato com o Serviço de Assistência à Automação Key. Utilizar a automação nessas condições pode causar situações perigosas. Não colocar os diversos componentes do automatismo perto de fontes de calor nem os expor a chamas abertas; tais ações podem danificá-los e causar mau funcionamento, incêndio ou situações perigosas.

ATENÇÃO! O equipamento deve ser desconectado da fonte de alimentação durante a limpeza, manutenção e substituição de componentes.

Disponibilizar um dispositivo de seccionamento na rede de alimentação do equipamento com distância de abertura dos contatos que permita o desligamento completo nas condições ditas pela categoria de sobretensão III; para conexão de tubos rígidos e flexíveis ou prensa-cabos utilizar conexões com grau de proteção IP55 ou superior; a instalação elétrica a montante da automação deve estar em conformidade com as normas vigentes e ser realizada de forma profissional.

KEY AUTOMATION S.r.l. reserva-se o direito de modificar estas instruções se necessário, estas e/ou uma versão superior podem ser encontradas no site www.keyautomation.com

2 - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

O VIP2, com o sensor de luz ambiente QUADRO e os automatismos para portas de garagem Key Automation, permite o controlo automático de luzes LED adicionais no exterior ou no interior da porta. O Night Light System liga ou desliga, em função do nível de luz ambiente, as luzes após 15 minutos após exceder o limite definido. Este comportamento evita falsos acendimentos ou desligamentos devido a fontes de luz externas, como faróis de automóveis. VIP2, combinado com o sensor de luz QUADRO, também pode ser usado com a fonte de alimentação Key Automation BOXLEDXS2 e as luzes LED acenderão com base no nível de luz ambiente. As luzes também podem ser ativadas manualmente, independente do nível de iluminação ambiente, conectando um interruptor na entrada LED_V. O equipamento VIP2, ao ser alimentado pela central do motor da garagem, através do sensor de luz ambiente QUADRO, ativa automaticamente até 30W de luzes LED Key Automation durante a noite. Se conectado a uma central Key Automation, as luzes podem ser ativadas durante a manobra, independentemente do nível de luz ambiente ou por controle remoto. O comportamento das luzes LED pode ser gerenciado atuando nos parâmetros da própria unidade de controle. **NOTA:** para verificar os modos de operação disponíveis, consulte o manual ao qual o VIP2 está conectado.

CÓDIGO	DESCRIÇÃO
VIP2	Dispositivo de controle de luz LED de automação de chave

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	VIP2
alimentação	24/32 Vdc
potência máxima do led	30W
grau de proteção	IP3X
temperatura de utilização:	-20+50°C
dimensões (compr. - prof. - alt.)	85-40-25 mm

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS DOS CABOS ELÉTRICOS		
Ligação	cabo	limite máximo permitido
quadro	1 x cabo 2 x 0,5 mm²	10 m
led	1 x cabo 2 x 0,75 mm²	20 m
viper led / VIP2	1 x cabo 3 x 0,75 mm²	5 m

3 - CONTROLOS PRELIMINARES

ATENÇÃO – antes de instalar o produto, verificar e controlar os pontos indicados a seguir:

- Posicionar o sensor noturno QUADRO numa zona bem ensolarada
- Colocar a VIP2 numa posição protegida dentro da residência
- Utilizar ligações elétricas adequadas às correntes necessárias
- Verificar se a alimentação respeita os valores das características técnicas

4 - PERSONALIZAÇÃO DA INSTALAÇÃO

AJUSTE DE TENSÃO DE ENERGIA		
O procedimento define o tipo de fonte de alimentação à qual o VIP2 está conectado: fonte de alimentação estabilizada 24VDC ou unidade de controle de motor Key Automation (HALO, CT10324, CT20324).		
FASE	DESCRIÇÃO	EXEMPLO
1	Pressione e segure o botão S1	 x 1
2	O LED L1 acende; mantenha o botão S1 pressionado	 x 1
3	Após cerca de três segundos o LED L1 apaga; solte o botão S1	 > 3sec

4	O LED L1 começa a piscar lentamente, pressione: no terceiro flash para operação com unidade de controle do motor Key Automation (valor padrão); no quarto flash para operação com fonte de alimentação estabilizada de 24Vdc.
---	---

NOTA: para verificar a configuração correta, desligue brevemente o VIP2 e ligue-o novamente se:

- O LED L1 pisca uma vez e está configurado para operação com unidades de controle Key Automation
- LED L1 pisca duas vezes e está configurado para operação com fonte de alimentação estabilizada de 24Vdc

AJUSTE DE INTENSIDADE DE LUZ LED		
O procedimento modifica o nível de luz emitida.		
FASE	DESCRIÇÃO	EXEMPLO
1	Pressione brevemente o botão S1 uma vez	 x 1
2	LED L1 emite um flash curto	 x 1
3	Imediatamente após o primeiro flash, pressione e segure o botão S1 (o LED permanece apagado)	 > 3sec
4	Após aproximadamente três segundos, solte o botão S1	
5	O LED L1 começa a piscar lentamente, pressione o botão S1 para selecionar o nível de luz: 1º flash, nível 1 de baixo brilho 2º flash, nível 2 3º flash, brilho médio nível 3 – valor padrão 4º flash, nível 4 5º flash, nível 5 de alto brilho	 +  +  +  + 

AJUSTE DO LIMITE DE INTERVENÇÃO		
O procedimento modifica o nível de luz ambiente que faz com que as luzes mudem de estado (de desativadas para ativas e vice-versa).		
FASE	DESCRIÇÃO	EXEMPLO
1	Pressione brevemente o botão S1 duas vezes	 x 2
2	LED L1 emite dois flashes curtos	 x 2
3	Imediatamente após o segundo flash, pressione e segure o botão S1 (o LED permanece apagado)	 > 3sec
4	Após aproximadamente três segundos, solte o botão S1	
5	O LED L1 começa a piscar lentamente, pressione o botão S1 para selecionar o limite de intervenção do sensor de luz ambiente: 1º flash, ativação de nível 1 com baixa luminosidade ambiente 2º flash, ativação de nível 2 com baixa luminosidade ambiente – valor padrão 3º flash, ativação de nível 3 com alta luminosidade ambiente	 +  + 

5 - ENSAIO E COLOCAÇÃO EM SERVIÇO

O sistema pode ser colocado em serviço após o ensaio feito por um técnico qualificado que deve realizar os testes previstos pela norma de referência de acordo com os riscos presentes, verificando que sejam respeitadas as normas aplicáveis

6 - DESCARTE

ATENÇÃO! Os componentes da embalagem (papelão, plástico, etc.), devidamente separados, devem ser colocados nas lixeiras apropriadas. Os componentes do dispositivo, como placas eletrônicas, partes metálicas, baterias, etc., devem ser separados e diferenciados. Para os métodos de eliminação, devem ser aplicadas as regras em vigor no local de instalação. NÃO DESCARTE NO MEIO AMBIENTE!



1 - OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Przed przystąpieniem do montażu należy przeprowadzić następujące analizy i sprawdzenia: sprawdzić, czy poszczególne urządzenia przeznaczone do automatyzacji są odpowiednie dla tworzonego systemu. W związku z tym należy zwrócić szczególną uwagę na dane podane w paragrafie 2 „Charakterystyka techniczna”. Nie przeprowadzaj instalacji, jeśli chociaż jedno z tych urządzeń nie nadaje się do użytku. Nie należy dokonywać modyfikacji jakiegokolwiek części urządzenia poza tymi przewidzianymi w niniejszej instrukcji; tego typu operacje mogą spowodować jedynie nieprawidłowe działanie. Producent uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku samowolnej modyfikacji produktów. Nie dopuścić do zanurzenia części elementów urządzenia w wodzie lub innych płynnych substancjach; podczas instalacji należy zapobiegać przedostawianiu się cieczy do wnętrza obecnych urządzeń. Jeżeli substancje płynne przedostaną się do części elementów automatyki, należy natychmiast odłączyć zasilanie i skontaktować się z kluczowym serwisem automatyki. Używanie automatyki w takich warunkach może spowodować niebezpieczne sytuacje. Nie umieszczaj różnych elementów automatyki w pobliżu źródeł ciepła i nie wystawiaj ich na działanie otwartego ognia; takie działania mogą spowodować ich uszkodzenie i awarię, pożar lub niebezpieczne sytuacje.

UWAGA! Podczas czyszczenia, konserwacji i wymiany podzespołów urządzenie musi być odłączone od źródła zasilania.

Zapewnić urządzenie rozłączające w sieci zasilającej urządzenia o odległości otwarcia styków umożliwiającej całkowite odłączenie w warunkach dyktowanych III kategorią przepięciową; do łączenia rur sztywnych i elastycznych lub dławików kablowych należy stosować kształtki o stopniu ochrony IP55 lub wyższym; instalacja elektryczna przed automatyką musi być zgodna z obowiązującymi przepisami i wykonana fachowo.

KEY AUTOMATION S.r.l. zastrzega sobie prawo do modyfikacji niniejszej instrukcji w razie potrzeby, tę i/lub jej nowszą wersję można znaleźć na stronie internetowej www.keyautomation.com

2 - INFORMACJE OGÓLNE DOTYCZĄCE PRODUKTU

VIP2 wraz z czujnikiem oświetlenia otoczenia QUADRO i automatyką bram garażowych Key Automation umożliwia automatyczne sterowanie dodatkowymi światłami LED na zewnątrz lub wewnątrz bramy.System Night Light włącza się lub wyłącza w zależności od poziomu oświetlenia otoczenia, światła po 15 minut przekroczenia ustawionego progu. To zachowanie pozwala uniknąć błędnego włączenia i wyłączenia z powodu zewnętrznych źródeł światła, takich jak reflektory samochodowe. VIP2 w połączeniu z czujnikiem światła QUADRO może być również używany z zasilaczem Key Automation BOXLEDXS2, a diody LED będą włączać się w zależności od poziomu oświetlenia otoczenia. Światła można także włączyć ręcznie, niezależnie od poziomu oświetlenia otoczenia, podłączając przełącznik do wejścia LED_V. Sprzęt VIP2, zasilany przez jednostkę sterującą w silniku garażu, za pośrednictwem czujnika światła otoczenia QUADRO, automatycznie aktywuje w nocy oświetlenie LED Key Automation o mocy do 30 W. Po podłączeniu do jednostki sterującej Key Automation światła można włączyć podczas manewru, niezależnie od poziomu oświetlenia otoczenia lub za pomocą pilota. Zachowaniem diod LED można sterować poprzez zmianę parametrów samej jednostki sterującej.

UWAGA: aby sprawdzić dostępne tryby pracy należy zapoznać się z instrukcją do której podłączeniu jest VIP2.

KOD	OPIS
VIP2	urządzenie sterujące oświetleniem LED firmy Key Automation
DANE TECHNICZNE	
VIP2	
alimentazione	24/32 Vdc
potenza massima led	30W
grado di protezione	IP3X
temperatura di esercizio	-20+50°C
dimensioni (L-P-H)	85-40-25 mm

PARAMETRY TECHNICZNE PRZEWODÓW ELEKTRYCZNYCH		
Podłączenie	Przewód elektryczny	Dozwolony limit maksymalny
quadro	1 x przewód 2 x 0,5 mm²	10 m
led	1 x przewód 2 x 0,75 mm²	20 m
viper led / VIP2	1 x przewód 3 x 0,75 mm²	5 m

3 - KONTROLE WSTĘPNE

- UWAGA – przed zainstalowaniem produktu wykonać następujące kontrole i zalecenia:**
- Umieścić czujnik zmierzchowy QUADRO w miejscu dobrze oświetlonym światłem naturalnym
 - Umieścić VIP2 w osłoniętym miejscu wewnątrz mieszkania
 - Używać połączeń elektrycznych dostosowanych do wymaganych wartości prądu
 - Sprawdzić, czy zasilanie posiada wartości określone w parametrach technicznych

4 - INSTALACJA DOSTOSOWANA

USTAWIENIE NAPIĘCIA ZASILANIA

Procedura określa rodzaj zasilania, do którego podłączony jest VIP2: zasilacz stabilizowany 24VDC lub jednostka sterująca silnikiem Key Automation (HALO, CT10324, CT20324).

FAZA	OPIS	PRZYKŁAD
1	Naciśnij i przytrzymaj przycisk S1	 x 1
2	Świeci się dioda L1; trzymaj wciśnięty przycisk S1	 x 1
3	Po około trzech sekundach dioda L1 gaśnie; zwolnij przycisk S1	 > 3sec

4	Dioda L1 zaczyna powoli migać, naciśnij: przy trzecim mignięciu do pracy ze sterownikiem silnika Key Automation (wartość domyślna); przy czwartym błysku do pracy ze stabilizowanym zasilaniem 24Vdc.
---	---

UWAGA: aby sprawdzić poprawność ustawienia, wyłącz na chwilę VIP2 i włącz go ponownie, jeżeli:

- Dioda L1 miga jeden raz i jest ustawiona do pracy ze sterownikami Key Automation
- Dioda L1 miga dwukrotnie i jest ustawiona do pracy z zasilaniem stabilizowanym 24Vdc

REGULACJA INTENSYWNOŚCI ŚWIATŁA LED

Procedura modyfikuje poziom emitowanego światła.		
FAZA	OPIS	PRZYKŁAD
1	Krótko i jednokrotnie naciśnij przycisk S1	 x 1
2	Dioda L1 wykona krótki błysk	 x 1
3	Zaraz po pierwszym mignięciu naciśnij i przytrzymaj przycisk S1 (dioda pozostaje zgaszona)	 > 3sec
4	Po około trzech sekundach zwolnij przycisk S1	
5	Dioda L1 zacznie powoli migać, wciśnij przycisk S1 aby wybrać poziom świecenia: 1^ błysk poziom 1, niska jasność 2^ błysk poziom 2 3^ błysk jasność średnia poziomu 3 – wartość domyślna 4^ błysk poziom 4 5^ błysk poziom 5 wysokiej jasności	

REGULACJA PROGU INTERWENCYJNEGO

Procedura modyfikuje poziom oświetlenia otoczenia, co powoduje zmianę stanu światel (z wyłączonego na aktywny i odwrotnie).		
FAZA	OPIS	PRZYKŁAD
1	Krótko naciśnij dwukrotnie przycisk S1	 x 2
2	Dioda L1 wykona dwa krótkie mignięcia	 x 2
3	Zaraz po drugim mignięciu naciśnij i przytrzymaj przycisk S1 (dioda pozostaje zgaszona)	 > 3sec
4	Po około trzech sekundach zwolnij przycisk S1	
5	Dioda L1 zacznie powoli migać, wciśnij przycisk S1 aby wybrać próg zadziałania czujnika światła otoczenia: 1^ błysk, aktywacja poziomu 1 przy niskiej jasności otoczenia 2^ błysk, aktywacja poziomu 2 przy niskiej jasności otoczenia – wartość domyślna 3^ błysk, aktywacja poziomu 3 przy wysokiej jasności otoczenia	

5 - ODBIÓR TECHNICZNY ORAZ ODDANIE DO UŻYTKOWANIA

System może zostać oddany do użytku po testach przez wykwalifikowanego technika, który musi przeprowadzić testy wymagane przepisami odniesienia w oparciu o istniejące zagrożenia, weryfikując zgodność z postanowieniami przepisów aplikacyjnych

6 - USUWANIE

UWAGA! Elementy opakowania (karton, plastik itp.), należy oddzielić, należy umieścić w odpowiednich pojemnikach. Elementy urządzenia, takie jak płytki elektroniczne, części metalowe, baterie itp. muszą być odseparowane i zróżnicowane. W przypadku metod utylizacji należy stosować przepisy obowiązujące w miejscu instalacji. NIE WYRZUCAĆ DO ŚRODOWISKA!



DICHIARAZIONE DI INCORPORAZIONE DI QUASI - MACCHINA *DECLARATION OF INCORPORATION OF PARTLY COMPLETED MACHINERY*

Il sottoscritto Nicola Michelin, Amministratore Delegato dell'azienda
The undersigned Nicola Michelin, General Manager of the company

Key Automation s.r.l., via Meucci 23, 30027 San Donà di Piave (VE) – ITALIA

dichiara che il prodotto tipo:
declares that the product type:

VIP2

Centrale di comando per controllo luci a LED (singola uscita)
Control unit for LED lights (single output)

Models:

Models:

900VIP2

E' conforme a quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie:
Complies with the following community (EC) regulations:

Direttiva macchine / Machinery Directive 2006/42/EC
Direttiva compatibilità elettromagnetica / EMC Directive 2014/30/EU
Direttiva RoHS / RoHS Directive 2011/65/EU

Secondo quanto previsto dalle seguenti norme armonizzate:
In accordance with the following harmonized standards regulations:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A2:2021 + AC:2022
EN 62233:2008

Dichiara che la documentazione tecnica pertinente al prodotto è stata redatta conformemente a quanto previsto dalla direttiva 2006/42/CE Allegato VII parte B e verrà fornita a fronte di una richiesta adeguatamente motivata dalle autorità nazionali.
Declares that the technical documentation is compiled in accordance with the directive 2006/42/EC Annex VII part B and will be transmitted in response to a reasoned request by the national authorities.

Dichiara altresì che non è consentita la messa in servizio del prodotto finché la macchina, in cui il prodotto è incorporato, non sia stata dichiarata conforme alla direttiva 2006/42/CE.
He also declares that is not allowed to use the above mentioned product until the machine, in which this product is incorporated, has been identified and declared in conformity with the regulation 2006/42/EC.

San Donà di Piave (VE), 18/03/24

Amministratore Delegato
General Manager
Nicola Michelin



Key Automation S.r.l.
Via Meucci, 23
30027 San Donà di Piave (VE)
P.IVA 03627650264 C.F. 03627650264
info@keyautomation.it

Capitale sociale 154.000 € i.v.
Reg. Imprese di Venezia 03627650264
REA VE 326953
<http://www.keyautomation.com/>



Organizzazione con sistema di gestione certificato

Key Automation S.r.l.

Via A. Meucci, 23 - 30027 San Donà di Piave (VE)

T. +39 0421 307 456

info@keyautomation.it | www.keyautomation.com

Instruction version
580VIP2 REV.00